

Sabaj

Azod

使用说明书

深圳市大号科技有限公司

安全注意事项

- 请将本音响系统安装在通风良好、阴凉、干燥、干净的位置，远离直射阳光热源、振动、灰尘、潮湿或寒冷。
- 只能使用本机指定的电压。使用高于指定数值的电压很危险，而且可能导致火灾，损坏本机或造成人身伤害。对于使用高于指定电压造成的任何损害，深圳市大号科技有限公司将不负任何责任。
- 不要试图自行改造或修理本机。如果需要任何服务，请就近与有资格的深圳市大号科技有限公司维修人员联系。不管有任何理由，都没有打开机壳的必要。
- 如果打算长时间不使用本机（比如度假时），请从墙壁交流电源插座上断开电源线的连接。

保修条款

一、服务期限

深圳市大号科技有限公司承诺产品的良好品质，产品自售出之后7天内正常使用情况下出现故障，客户可以选择退货或者保修（不影响二次销售才可退货）。正常使用一年内出现故障可以免费保修。

二、购买日期以销售商开出的购机发票或收据日期为准，多购可以交易截图为准。

三、有以下情况都不能享受“三包”服务

- 1.一切人为因素损坏，包括非正常工作环境下使用或不按照说明书使用。
- 2.用户私自拆机、改装、维修。
- 3.使用非指定或许可的配件造成损坏的。
- 4.机身的QC或保修贴损毁。
- 5.不能出示有效购机凭证。
- 6.不属于本公司产品。

四、保修方式为送修

此条款只适于中国大陆，其它地区请参考当地销售代理商的规定和国家法规。

本说明书内容如有更新,恕不另行通知.若您使用的产品功能与说明书不一致时,请以产品为准!

产品特点

- ESS科技高端数模芯片ES9038PRO；
- 高通最新蓝牙芯片支持LDAC 24bit/96kHz、APTX/HD、SBC、AAC；
- 3片高端双运放OPA1612和大量音频级元器件；
- 第二代XMOS方案支持DoP256和原生DSD512，PCM最高支持32bit/768kHz；
- 音频专用时钟处理电路，大大降低时钟抖动；
- 内置专门设计的低噪声开关电源；
- 内置分立元件线性电源和多个模拟电路低噪声电源；
- 高品质镀金输入输出连接端子；
- 永不过时的钢化玻璃显示面板！
- 日本音响协会(JAS) Hi-Res认证；
- 配备全功能遥控器。

技术参数

输入方式	USB /光纤/同轴/蓝牙
输出方式	单端耳放/单端线路/平衡线路
THD+N	0.00006%(-123dB)(UN-WTD)
HPA THD+N.	0.0001%(-120dB)(UN-WTD)
耳放输出功率	2Wx2(16Ω)1Wx2(32Ω)
耳放增益控制	低增益 0dB,高增益 +8dB
动态范围	131dB(XLR), 127dB(RCA)
信噪比	130dB(XLR), 126dB(RCA)
USB传输方式	异步传输
USB兼容性	Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11(需要驱动) Mac OSX10.6以上、Linux(不需要驱动)
MQA decoder	USB / 光纤 / 同轴
MQA-CD decoder	光纤 / 同轴
采样率与位深:	

USB	PCM	44.1~768kHz(32bit)
	DSD	2.8224~22.5792MHz(1bit)
光纤/同轴		44.1~192kHz(24bit)
	DoP	DoP256(USB),DoP64(光纤/同轴)

蓝牙规格：

LDAC	24bit/96kHz (990kbps/660kbps/330kbps)
aptX-HD	24bit/48 kHz_576kbps
aptX	16bit/44.1 kHz_352kbps
SBC	16bit/44.1 kHz_328kbps
AAC	16bit/44.1 kHz_320kbps
消耗功率	<20W
待机功耗	<0.5W
体积	200x59x210mm (WxHxD)
重量	1.50kg/3.31lbs

关于遥控器

- 如果遥控器距离本机很近时操作仍无效, 请用新电池更换。
- 如果要长时间不使用遥控器, 请取出遥控器的电池。
- 按照电池处置的地方性法规处置废旧电池。

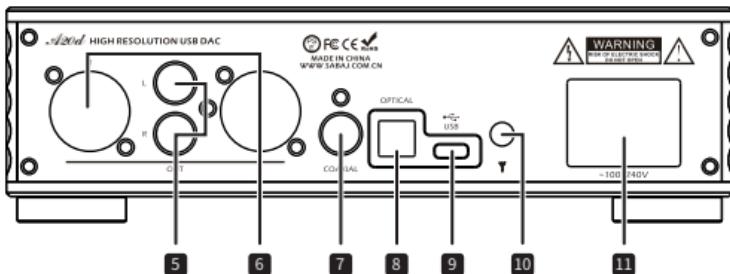
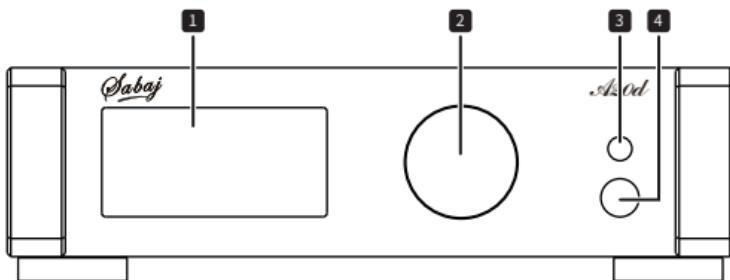
遥控器的使用



注意

1. 遥控器请使用2节7号(AAA)电池
2. 第一次操作 A20d 时, 先按 C 键

显示界面和操作介绍



① 显示屏

⑦ 同轴输入

② 旋钮

⑧ 光纤输入

③ 4.4mm耳机插孔

⑨ USB输入

④ 6.35mm耳机插孔

⑩ 蓝牙天线

⑤ RCA输出

⑪ AC电源输入插座

⑥ 平衡输出

蓝牙操作说明

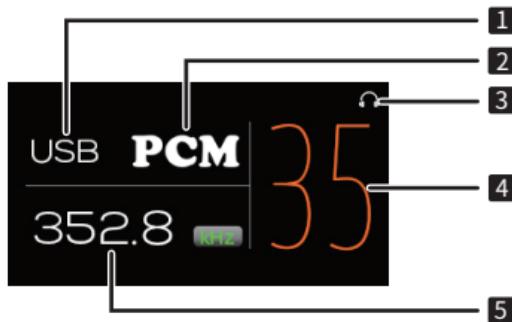
- 连接:** 将输入源切换至蓝牙，打开手机蓝牙功能，搜索“SABAJ A20d”，搜索到后点击配对连接，当手机显示“已连接”则已连接成功。
- 重连:** 在使用蓝牙过程中，如果失去连接，例如：外出，然后回来，有些手机不会自动重新连接，在这个时候，长按遥控器上的蓝牙按键就可以重新连接。

操作说明

- 使用本产品时，请用带屏蔽的RCA线材。

操作介绍

主界面



- 1** 输入源
- 2** 音乐格式
- 3** 当前输出指示
- 4** 音量
- 5** 音频/采样率

功能介绍

■ INPUTS (输入方式)

- USB AUDIO (USB输入)
- OPTICAL (光纤输入)
- COAXIAL (同轴输入)
- BLUETOOTH (蓝牙输入)

■ OUTPUTS (输出方式)

- XLR+RCA (全部输出)
- HPA (耳机输出)
- XLR (XLR输出)
- RCA (RCA输出)

功能介绍

■ PCM FILTER (PCM滤波器)

- Fast Linear (快速滚降, 线性相位滤波器)
- Slow Linear (慢滚降, 线性相位滤波器)
- Fast Minimum(快速滚降, 最小相位滤波器)
- Apodizing (Apodizing 变迹滤波器)
- Fast Hybrid (混合, 快速滚降, 最小相位滤波器)
- Brickwall (矩形滤波器)

■ DSD FILTER (DSD滤波器)

DSD总共有4种数字滤波方式, 它的作用是数字运算的方式把音频外的杂波过滤掉, 分别为:

- 47kHz Cutoff (47kHz频率截止)
- 50kHz Cutoff (50kHz频率截止)
- 60kHz Cutoff (60kHz频率截止)
- 70kHz Cutoff (70kHz频率截止)

■ HPA GAIN (耳机增益)

- LOW (低增益)
- HIGH (高增益)

■ SPDIF MODE (处理器模式)

这个设定仅对光纤和同轴这两个使用SPDIF协议的接口有效;

- NORMAL (普通模式)

NORMAL模式, 仅使用数字接收芯片对SPDIF信号进行处理, 使用于大部分场合, PCM支持44.1-192KHZ, DOP支持DSD64。

- PROCESSOR (处理器模式)

PROCESSOR模式, 此模式下本机会使用XMOS处理器对光纤同轴的信号进行处理, 这样可以有强大的算力, 可以处理MQA。

注意: 使用时请勿频繁切换此模式, 尽可能在切换完此模式后重启本机, 否则可能会导致输出杂音。

功能介绍

■ PRE MODE (前级模式)

PRE MODE为输出接口的音量调节功能开关：

- Vol Fixed:输出接口音量是固定的。
- Vol Variable:输出接口音量是受控的。

■ FN KEY FOR (设定FN键功能)

- Switch LINE / HPA(线路/耳机口)
- All Outputs (全部输出)
- Bluetooth (蓝牙)

■ DPLL BANDWIDTH (DPLL设置)

- MIN ~ MAX

(共15种,默认为7。数字越大适应抖动的范围越强,数字越小抗时钟抖动的性能越好。)

这个DPLL设定是ESS系列产品特有的功能,它可以调整芯片内部DPLL数字锁相环电路的带宽,使芯片在抗时钟抖动和输入宽容度之间达到一个平衡。

它的作用:

- 在输入信号的时钟稳定性好的情况,可以减小这个值,这样系统的时钟性能更佳;
- 在输入信号的时钟稳定性不好的情况下,声音有可能会有中断的现象,增大这个值可以避免声音中断现象的发生!特别是使用电视作为信号源时。

■ DIMMER

- 5秒 ~ 60秒

(范围5秒 - 60秒,设置后,屏会在这个时间内自动熄灭,遥控或者旋钮任意操作屏幕会重新点亮。这样可以很大程度减少光污染,提升听音环境的舒适性!)

■ BRIGHTNESS (显示屏亮度设置)

- LEVEL 1 ~ LEVEL 6

■ RESET (系统复位)

- 在此界面下,长按旋钮中键,系统会重置所有设定,包括蓝牙配对状态。

Sabaj

Azod

USER MANUAL

Shenzhen DaHao Technology Co.,Ltd.

Safety Notes

- Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place-away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, or cold..
- Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Sabaj service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
- When not planning to use this unit for long periods of time (i. e. when going onvacation), disconnect the power cable from the AC wall outlet.
- When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. when going on vacation), disconnect the power cable from the AC wall outlet.

Warranty Terms

1. The term of service

Shenzhen Sabaj technology Co.,LTD promise good quality products. If product is defective unit by normal use with in 7daysafterpurchasing. The customer can choose to return or repair warranty(does not affect the secondary sales afterthey can return). Faulty for free with in one year warranty normal use.

2. Date of purchase is in accordance with invoice date or receipt date issued by seller, online shopping can cut trade shots.

3. Following situation can not enjoy "Three Guarantees service"

- a. All damages by human factors, including use it under nonrmal workingenvironment the and not following manual instruction.
- b. User privately disassemble, modification, maintenance.
- c. Use non-designated or approved accessories cause damage.
- d. QC or warranty stickers damage on cabinet.
- e. Can not provide a valid purchasing prove.
- f. Not belong to Sabaj product.

4. How to warranty

This term is only suitable for china mainland, other regionplease refer to the policy of the local sales agents and national regulations.

The contents of this manual are updated without prior notice. If the function of the product you are using is inconsistent with the instructions,the function of the product shall prevail!

Features

- ESS technology high-end digital-analog chip ES9038PRO;
- Qualcomm's latest Bluetooth chip supports LDAC 24bit/96kHz, APTX/HD, SBC, AAC;
- 3 pieces of high-end dual op amp OPA1612 and a large number of audio-grade components;
- The second-generation XMOS solution supports DoP256 and native DSD512, and PCM supports up to 32bit/768kHz;
- Audio dedicated clock processing circuit, greatly reducing clock jitter;
- Built-in specially designed low-noise switching power supply;
- Built-in discrete component linear power supply and multiple analog circuit low-noise power supplies;
- High-quality gold-plated input and output connection terminals;
- Timeless tempered glass display panel!
- Japan Audio Association (JAS) Hi-Res certification;
- Equipped with a full-featured remote control.

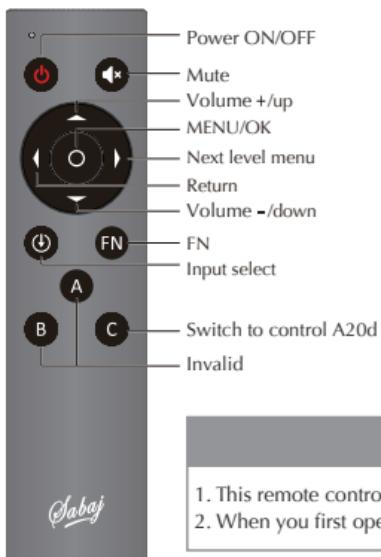
Specifications

Input	USB/Optical/Coaxial/Bluetooth
Output	Single-ended headphone amp/RCA/XLR
THD+N	0.00006%(-123dB)(UN-WTD)
HPA THD+N.....	0.0001%(-120dB)(UN-WTD)
Headphone AMP output power.....	2Wx2(16Ω)1Wx2(32Ω)
Headphone AMP Gain Control.....	Low Gain 0dBHigh Gain +8dB
Dynamic Range.....	131dB(XLR), 127dB(RCA)
SNR	130dB(XLR), 126dB(RCA)
USB transmission method.....	Asynchronization
USB Compatibility.....	Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 / 11(Needs Driver) Mac OSX10.6 or Later、Linux(Driverless)
MQA decoder.....	USB / Optical / Coaxial
MQA-CD decoder.....	Optical / Coaxial
Sampling Rate and Bit Depth:	
USB	PCM 44.1~768kHz(32bit)
	DSD 2.8224~22.5792MHz(1bit)
Optical / Coaxial	44.1~192kHz(24bit)
	DoP DoP256(USB), DoP64(Optical / Coaxial)
Bluetooth Specification:	
LDAC	24bit/96kHz (990kbps/660kbps/330kbps)
aptX-HD	24bit/48 kHz_576kbps
aptX	16bit/44.1 kHz_352kbps
SBC	16bit/44.1 kHz_328kbps
AAC	16bit/44.1 kHz_320kbps
Power consumption.....	<20W
Standby power.....	<0.5W
Size	200x59x210mm (WxHxD)
Weight.....	1.50kg/3.31lbs

Remote Control

- Install 2 x AAA batteries as instructions.
- When using the remote control, point it toward the remote control signal receiver on the main unit from a distance of 5 m (16 ft) or less. Do not place obstructions between the main unit and the remote control.
- The remote control might not work if the remote control signal receiver on the unit is exposed to direct sunlight or bright light. If this occurs, try moving the unit. Beware that use of this remote control could cause the unintentional operation of other devices that can be controlled by infra.

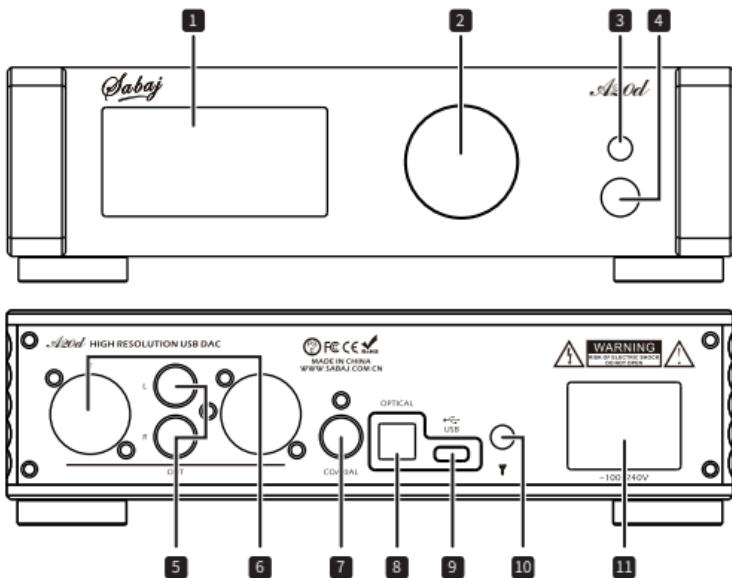
Operating the remote control



Note

1. This remote controller use 2 x R03/AAA batteries.
2. When you first operate A20d, press the C key first.

Display Interface and Instructions



- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| ① Display | ⑦ Coaxial input |
| ② Knob | ⑧ Optical input |
| ③ 4.4mm headphone jack | ⑨ USB Input |
| ④ 6.35mm headphone jack | ⑩ Bluetooth antenna |
| ⑤ RCA output | ⑪ AC power input |
| ⑥ XLR output | |

Bluetooth Operation Instructions

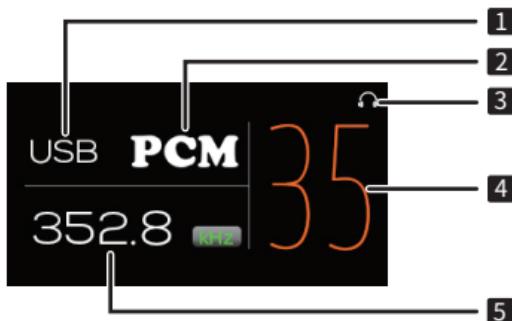
- **Connection:** Switch the input source to bluetooth, turn on the bluetooth function of the mobile phone, search for "SABAJ A20d", click on the pairing connection after the search, when the mobile phone displays "connected", the connection is successful.
- **Reconnection:** In the process of using Bluetooth, if you lose the connection, for example: go out and then come back, some mobile phones will not automatically reconnect, at this time, long press the Bluetooth button on the remote control to reconnect.

Instructions

- When using this product, please use shielded RCA cables.

Introduction

Main interface



- 1** Input Source
- 2** Music Format
- 3** Current output indicator
- 4** Volume
- 5** Audio/Sampling Rate

Function introduction

■ INPUTS

- USB AUDIO
- OPTICAL
- COAXIAL
- BLUETOOTH

■ OUTPUTS

- XLR+RCA
- HPA
- XLR
- RCA

Function introduction

PCM FILTER

- Fast Linear
- Slow Linear
- Fast Minimum
- Apodizing
- Fast Hybrid
- Brickwall

DSD FILTER

DSD has a total of 4 digital filtering methods. Its function is to filter out the clutter outside the audio by means of digital operation.

- 47kHz Cutoff
- 50kHz Cutoff
- 60kHz Cutoff
- 70kHz Cutoff

HPA GAIN

- LOW
- HIGH

SPDIF MODE

This setting is only valid for optical fiber and coaxial interfaces that use SPDIF protocol;

- NORMAL

NORMAL mode, only use digital receiving chip to process SPDIF signal, used in most occasions, PCM supports 44.1-192KHZ, DOP supports DSD64.

- PROCESSOR

PROCESSOR mode, in this mode, the machine uses the XMOS processor to process the optical fiber coaxial signal, so that it can have powerful computing power and can handle MQA.

Note: Do not switch this mode frequently when using, try to restart the unit after switching this mode, otherwise it may cause output noise.

PRE MODE

PRE MODE is the volume adjustment function switch of the output interface:

- Vol Fixed: The volume of the output interface is fixed.
- Vol Variable: The volume of the output interface is variable.

Function introduction

■ FN KEY FOR

- Switch LINE / HPA
- All Outputs
- Bluetooth

■ DPLL BANDWIDTH

- MIN ~ MAX

(There are 15 types in total, and the default is 7. The larger the number, the stronger the range of adapting to jitter, and the smaller the number, the better the anti-clock jitter performance.)

This DPLL setting is a unique function of ESS series products. It can adjust the bandwidth of the DPLL digital phase-locked loop circuit inside the chip, so that the chip can achieve a balance between anti-clock jitter and input tolerance.

Effect:

- When the clock stability of the input signal is good, this value can be reduced, so that the clock performance of the system is better;
- When the clock stability of the input signal is not good, the sound may be interrupted. Increasing this value can avoid the occurrence of audio interruption! Especially when using TV as the signal source.

■ DIMMER

- 5 seconds - 60 seconds

(The range is 5s - 60s. After setting, the screen will automatically turn off within this time, and the screen will be re-lit when the remote control or knob is operated arbitrarily. This can greatly reduce light pollution and improve the comfort of the listening environment!)

■ BRIGHTNESS

- LEVEL 1 ~ LEVEL 6

■ RESET

- In this interface, long press the middle button of the knob, the system will reset all settings, including the Bluetooth pairing status.